

Direttive R&TTE 1999/5/EC

Sommario della dichiarazione di conformità: si dichiara che questo dispositivo di trasmissione wireless è conforme ai requisiti essenziali delle direttive R&TTE 1999/5/EC.

SPECIFICHE TECNICHE

- Gamma di misurazione della temperatura
 - Interna : da 5°C a +65°C con risoluzione dello 0,1°C (si visualizza --.- se al di fuori di questa gamma)
 - Esterna : da -29,9°C a +69,9°C con risoluzione dello 0,1°C (si visualizza --.- se al di fuori di questa gamma)
- Intervallo di controllo della temperatura
 - Temperatura interna : ogni 10 secondi
- Ricezione della temperatura esterna del Termometro remoto : ogni 5 minuti
- Frequenza di trasmissione : 433,92 MHz
- Trasmissione della temperatura : fino a 25 metri (in spazi aperti senza interferenze)
- Alimentazione:
 - Termometro remoto : 2 batterie tipo AA, IEC LR6 da 1,5V
 - Trasmettitore : 2 batterie tipo AAA, IEC LR3 da 1,5V
- Durata delle batterie : circa 12 mesi (si raccomandano batterie alcaline)

- Dimensioni:
 - Termometro remoto : 73,5 x 27 x 158 mm (incluso il supporto)
 - Trasmettitore : 59 x 21 x 65 mm

LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

- Il fabbricante o il fornitore non accetta alcuna responsabilità per qualsiasi conseguenza dovuta ad una lettura scorretta dell'apparecchio.
- Questo prodotto non deve essere usato per scopi medici o per diffondere informazioni pubbliche.
- Questo prodotto è stato concepito solamente per uso domestico come indicatore delle previsioni del tempo, e non dispone di una precisione del 100%. Le previsioni fornite da questo prodotto devono soltanto essere considerate come un'indicazione, e non come assolutamente precise.
- Le specifiche tecniche di questo prodotto possono variare senza preavviso.
- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori della portata dei bambini.
- Non si può riprodurre questo manuale, interamente o parzialmente, senza il previo consenso scritto del fabbricante.

Il trasmettitore esterno s'inserisce o si toglie facilmente dal supporto. Quando s'inserisce o si toglie il trasmettitore dal supporto a muro, tenere ben salde entrambe le unità per evitare di strapparle dal muro.

Nel kit per il montaggio a muro dell'unità è fornito anche un nastro a doppio strato. Può essere usato sulle superfici lisce, al posto di eseguire dei fori sulla parete. La superficie di montaggio può, ad ogni modo, influenzare il raggio di trasmissione. Se per esempio l'unità è appoggiata ad una superficie di metallo, il raggio di trasmissione può essere aumentato o ridotto. Per questo motivo, si raccomanda di non sistemare l'unità su superfici metalliche o in posizioni in cui un'ampia superficie di metallo o metallo lucido si trovi nelle immediate vicinanze (porte di garage, finestre a chiusura doppia ecc.). Prima di sistemare definitivamente l'unità, assicurarsi che da quel punto il Termometro remoto possa ricevere il segnale a 433 Mhz dal trasmettitore.

SOSTITUZIONE E MANUTENZIONE DELLE BATTERIE

Si raccomanda di sostituire le batterie di tutte le unità una volta l'anno per assicurare il funzionamento ottimale dell'apparecchio. Assicurarsi che le batterie siano nuove e del tipo raccomandato dal fabbricante.



La conservazione dell'ambiente è responsabilità di tutti; portare le batterie scariche ad un centro di raccolta autorizzato.

CURA E MANUTENZIONE

- Non è consigliabile esporre l'apparecchio a condizioni di temperatura estreme, vibrazioni e shock violenti, pena il danneggiamento o letture poco precise dell'apparecchio.
- Evitare di sistemare l'apparecchio in zone soggette a cambiamenti repentini della temperatura, p.e. esposizione alla luce diretta del sole, condizioni di temperatura/umidità estreme, poiché questi cambiamenti possono ridurre la precisione delle letture.
- Quando si puliscono il display e l'involucro esterno dell'apparecchio, usare solo un panno morbido inumidito. Non usare solventi o abrasivi, perché possono danneggiare l'involucro esterno e il display a cristalli liquidi.
- Non immergere l'unità in acqua.
- Togliere immediatamente le batterie scariche dall'apparecchio per evitare perdite e danni. Sostituire solamente con batterie nuove del tipo raccomandato dal fabbricante.
- Non aprire o effettuare alcuna riparazione sugli apparecchi. Contattare il rivenditore per la consegna ad un centro autorizzato per le riparazioni da parte di personale qualificato. L'apertura e la manomissione degli apparecchi possono invalidare la garanzia.

5. All'interno di stanze con pareti di grandi dimensioni, come seminterrati e edifici, la ricezione del segnale a 433 MHz può essere indebolita (evitare di sistemare l'apparecchio vicino a infissi e strutture in metallo).
6. La trasmissione può essere influenzata dall'esposizione a condizioni estreme di temperatura. Per esempio se il tempo è molto freddo (con temperature sotto i -25°C) per dei periodi lunghi, il segnale della trasmissione può essere indebolito (tenere questo in conto quando si sistema il trasmettitore).

Nota

Se anche dopo aver effettuato i controlli di cui sopra, la temperatura esterna non è ancora ricevuta, effettuare un resettaggio su tutte le unità (consultare il paragrafo **Risettaggio della Termometro remoto** più avanti).

Risettaggio del termometro remoto

1. Togliere le batterie dal Termometro remoto e dai trasmettitori.
2. Aspettare almeno 30 secondi, poi ripetere le procedure specificate nel paragrafo **Impostazione** di cui sopra.

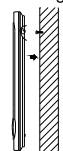
Nota

Ricordarsi che, quando si sta effettuando un resettaggio, tutte le unità devono essere rispettate, e di inserire sempre le batterie nel Termometro remoto prima, poi nei trasmettitori.

SISTEMAZIONE

Termometro remoto

Il Termometro remoto è fornito con un supporto staccabile, che fornisce la possibilità di montaggio a muro o su un piano d'appoggio. Per effettuare il montaggio a muro, seguire i passaggi descritti qui di seguito.



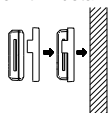
1. Fissare una vite (non in dotazione) su una parete, lasciando sporgerne la testa di circa 5 mm.
2. Appendere la Stazione sulla vite, assicurandosi di bloccarla prima di rilasciare l'apparecchio.

Nota

Assicurarsi sempre del fatto che l'unità si blocchi sulla testa della vite prima di rilasciare.

Trasmettitore esterno

Il trasmettitore della temperatura è fornito con un supporto che può essere montato a muro con le tre viti in dotazione. Per il montaggio a muro, seguire i passaggi descritti qui di seguito:



1. Fare i segni per la trapanazione sulla parete su cui si desidera montare il supporto.
2. Trapanare i fori sulla parete sui segni.
3. Avvitare il supporto al muro.

avanti.

Lettura della temperatura esterna minima e massima

Premendo il tasto "OUT", si alterna la visualizzazione delle registrazioni dei valori della temperatura attuale interna ed esterna minima, massima e corrente. Sul display a cristalli liquidi si visualizza in modo lampeggiante anche l'ora in cui la registrazione della temperatura esterna minima massima è stata ricevuta (l'ora di registrazione è visualizzata soltanto per la temperatura esterna). Una volta che un valore nuovo della temperatura alto o basso è stato raggiunto, è automaticamente impostato nella memoria del Termometro remoto.

Risettaggio delle registrazioni della temperatura minima e massima

Tenendo premuto il tasto "IN" o "OUT" per circa 3 secondi, poi premendo il tasto "RESET", le registrazioni della temperatura interna e esterna, minima e massima, sono resettate. Soltanto la visualizzazione della temperatura esterna è visualizzata sul display a cristalli liquidi. Per resettare un'altra temperatura esterna, cambiare sul numero del trasmettitore desiderato, premendo il tasto "RESET".

Temperature esterne 1, 2, 3, 4, e 5

Se si usa più di un trasmettitore, per alternare fra le letture della temperatura dei trasmettitori 1, 2, 3, 4, e 5, premere il tasto "RESET". Se la lettura proviene dal trasmettitore 1, il numero

corrispondente di identificazione 1 è visualizzato nella sezione riservata alla temperatura esterna del display a cristalli liquidi. Lo stesso si applica al trasmettitore successivo, e così via. Ad ogni modo se è presente solamente un trasmettitore, non è visualizzato alcun numero di identificazione sul display a cristalli liquidi.

CONTROLLO DELLA RICEZIONE A 433 MHz

In condizioni ambientali normali (per esempio lontano da fonti d'interferenza come schermi televisivi), i dati delle letture esterne possono essere facilmente ricevuti entro 1-1/2 minuti. Se i dati delle letture esterne non sono visualizzati sul display a cristalli qui dopo circa due minuti, effettuare i controlli elencati qui di seguito.

1. La distanza raccomandata da qualsiasi fonte d'interferenza come schermi di computer o di televisioni deve essere almeno di 1,5 - 2 m.
2. Evitare di sistemare le unità su o nelle immediate vicinanze di porte, infissi o strutture in metallo.
3. L'uso di altri apparecchi elettrici come cuffie, altoparlanti che funzionano sulla stessa frequenza (433 MHz) può causare la non ricezione della trasmissione.
4. Altri apparecchi che funzionano sulla frequenza di 433 MHz usati nelle vicinanze possono causare interferenze. In casi estremi, la ricezione è possibile solamente quando tutti gli altri apparecchi elettrici usati nelle vicinanze che funzionano sulla frequenza di 433 MHz sono spenti.

secondi, in un periodo di ventiquattro ore.

Quando la sveglia sta effettuando un tentativo di ricezione del segnale DCF, l'icona della ricezione lampeggia sul display a cristalli liquidi LCD. Una volta che il segnale è stato "bloccato", l'icona a forma di torre DCF-77 rimane fissa sul display a cristalli liquidi, e l'ora ricevuta si sovrappone automaticamente all'ora impostata manualmente. Nello stesso modo in cui accade per l'ora, la data è ricevuta dal Termometro remoto, ed è visualizzata secondo l'impostazione del calendario, sul display a cristalli liquidi.

Impostazione dell'ora

Dopo che le batterie sono state inserite, impostare la visualizzazione dell'ora come descritto qui di seguito:

1. Tenere premuto il tasto "SET" per circa 3 secondi per entrare nel modo impostazione. Le digitazioni dell'ora, nella sezione corrispondente del display, iniziano a lampeggiare.
2. Usando il tasto "IN", inserire le ore, poi premere il tasto "OUT" per impostare i minuti.
3. Premere il tasto "SET" per uscire dal modo impostazione. Il Termometro remoto è adesso completamente operativo.

PER USARE IL TERMOMETRO REMOTO

Temperatura interna

La temperatura interna è visualizzata sulla seconda riga del display a cristalli liquidi, sotto l'ora; il sensore incorporato del Termometro misura automaticamente la temperatura, una volta che le batterie sono state inserite.

Registrazioni della temperatura minima e massima

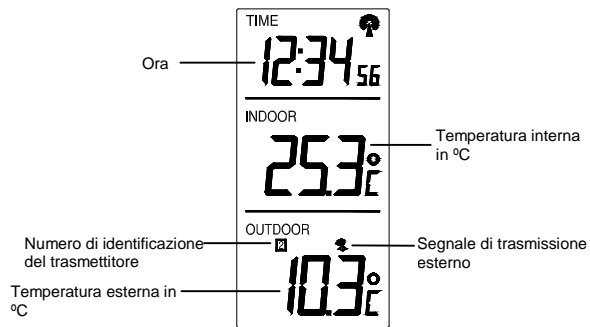
Premendo il tasto "IN", sul display si alternano le visualizzazioni della temperatura interna attuale minima, in massima e temperatura corrente. Una volta che un diverso livello di temperatura alto o basso è raggiunto, questo s'imposta automaticamente nella memoria delle Termometro remoto.

Lettura della temperatura esterna

La lettura della temperatura esterna si trova sulla riga inferiore del display cristalli liquidi, al di sotto della temperatura interna. Il Termometro remoto riceve la temperatura esterna con segnale a frequenza 433 MHz, quando le batterie sono state inserite nel trasmettitore, entro 2-1/2 minuti dall'impostazione dell'ora (consultare il paragrafo **Impostazione** di cui sopra).

Nota

Se la temperatura esterna non dovesse essere ricevuta entro 2-1/2 dopo l'inserimento delle batterie in uno dei trasmettitori, consultare il paragrafo " **Controllo della ricezione a 433 MHz** " più



CONTROLLO DELLA RICEZIONE DCF-77

Il Termometro remoto inizia automaticamente ad effettuare una scansione del segnale a frequenza DCF-77, dopo che la batteria è stata inserita. In condizioni normali, in ambienti esterni, (lontano da fonti d'interferenza come televisioni), sono necessari circa 3-5 minuti per ricevere il segnale. Se dieci minuti dopo aver inserito le batterie nelle Termometro remoto, il segnale DCF-77 non è stato ricevuto, effettuare i controlli elencati qui di seguito prima di impostare manualmente l'ora (consultare il paragrafo Impostazione dell'ora manuale).

1. La distanza del Termometro remoto deve essere di almeno 1,5-2,0 metri da fonti d'interferenza come monitor di computer o televisioni.
2. Evitare di sistemare il Termometro remoto su o nelle immediate vicinanze di porte, infissi o strutture di metallo.
3. All'interno di pareti di cemento o di grosse dimensioni, come quelle di seminterrati o di edifici, il segnale DCF-77 diventa più debole. In casi estremi, sistemare il Termometro vicino ad una finestra, e puntare nella parte posteriore o frontale verso il trasmettitore di Francoforte (evitare di sistemare l'apparecchio in prossimità d'infissi o strutture di metallo).

Nota

Alcuni utenti potrebbero essere ubicati in aree dove i disturbi atmosferici sono la causa diretta della non ricezione del segnale a frequenza DCF-77. Durante le ore notturne i disturbi atmosferici sono normalmente meno severi, e la ricezione è possibile nella maggior parte dei casi. Con una singola ricezione giornaliera, il Termometro remoto riesce a mantenere la deviazione oraria sotto i 0,5

3. Togliere il coperchio del vano batterie.
4. Inserire due batterie tipo AAA, IEC LR3 da 1,5V, prestando attenzione alla polarità, e rimettere a posto il coperchio.
5. Se si sono acquistati trasmettitori esterni addizionali, aspettare fino a che la temperatura esterna è stata ricevuta da un trasmettitore, prima di attivare i trasmettitori successivi, ripetendo i passaggi 3 e 4.
6. Ad ogni modo, assicurarsi di lasciare almeno dieci secondi fra la ricezione dell'ultimo trasmettitore e l'impostazione del trasmettitore successivo. Il Termometro remoto numera i trasmettitori nell'ordine in cui sono stati impostati, vale a dire il primo trasmettitore presenterà sul display la temperatura con il numero 1 a fianco, e così via.
7. Quando i dati della temperatura esterna sono ricevuti, il Termometro remoto ed i trasmettitori devono essere sistemati nella posizione desiderata (consultare il paragrafo **Sistemazione** più avanti).

Nota

Se il tempo totale necessario per inserire la batteria nei trasmettitori dovesse essere più lungo di 2-1/2 minuti dal momento in cui s'inseriscono le batterie nel Termometro remoto, si potrebbero verificare dei problemi di ricezione. Se i dati relativi alla temperatura non sono ricevuti, consultare il paragrafo **Controllo della ricezione a 433 MHz**, prima di resettare le unità (consultare il paragrafo **Risettaggio del Termometro remoto** più avanti).

Nel caso in cui sia necessario sostituire le batterie in una qualsiasi delle unità, è necessario

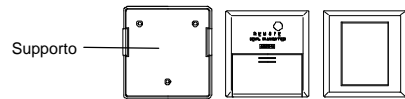
resettare tutte le unità, seguendo la procedura d'impostazione normale. Questo accade perché un codice di sicurezza senza un ordine preciso è assegnato dal trasmettitore all'avvio; questo codice deve essere ricevuto e memorizzato dal Termometro remoto nei primi 2-1/2 minuti dal collegamento all'alimentazione di rete.

SCHERMO A CRISTALLI LIQUIDI LCD

Lo schermo a cristalli liquidi del Termometro remoto è composto da tre righe; una volta che le batterie sono state inserite, tutti i segmenti s'illuminano per alcuni secondi prima di visualizzare i dati elencati qui di seguito.

1. Ora "--:--"
2. Temperatura interna in gradi centigradi (°C)
3. Temperatura esterna gradi centigradi (°C)

TRASMETTITORE DELLA TEMPERATURA

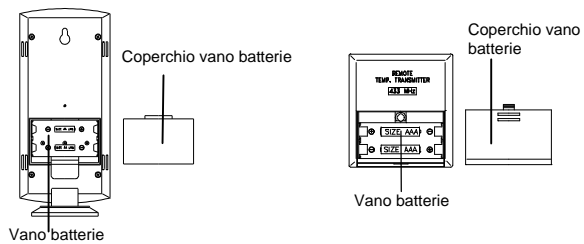


CARATTERISTICHE

- Sveglia a cristalli liquidi con visualizzazione dell'ora in formato 24 ore (ore, minuti, secondi).
- Orario radiocontrollato DCF-77 con possibilità d'impostazione manuale.
- Lettura della temperatura interna ed esterna in gradi centigradi (°C).
- Possibilità di ricevere le letture di cinque trasmettitori esterni.
- Lettura della temperatura interna ed esterna con registrazioni della minima della massima, e ora di ricezione soltanto per la temperatura esterna.
- Montaggio su un piano d'appoggio o a muro (supporto da tavolo staccabile).

IMPOSTAZIONE

Seguire i passaggi descritti qui di seguito per assicurarsi che il Termometro remoto funzioni correttamente con i trasmettitori della temperatura.



1. Aprire il coperchio del vano batterie sulla parte posteriore del Termometro remoto, come nella figura sopra.
2. Inserire due batterie tipo AA, IEC LR6 da 1,5V, prestando attenzione alla polarità, e rimettere a posto il coperchio (tutti i segmenti del display a cristalli liquidi s'illuminano per qualche secondo).

Termometro remoto a 433 MHz

INTRODUZIONE

Congratulazioni per l'acquisto di questo modernissimo Termometro remoto a 433 MHz, che visualizza l'ora con i minuti, e fino a cinque letture della temperatura esterna. Per capire ed essere in grado di usare correttamente l'apparecchio, leggere attentamente il manuale delle istruzioni.

TERMOMETRO REMOTO

